

Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

► B

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 15. aprila 2004

o dokumentu za transfer eksplozivov znotraj Skupnosti

(notificirana pod dokumentarno številko K(2004) 1332)

(2004/388/ES)

(UL L 120, 24.4.2004, str. 43)

spremenjen z:

Uradni list

► M1 Sklep Komisije 2010/347/EU z dne 19. junija 2010

št.	stran	datum
L 155	54	22.6.2010



ODLOČBA KOMISIJE

z dne 15. aprila 2004

o dokumentu za transfer eksplozivov znotraj Skupnosti

(notificirana pod dokumentarno številko K(2004) 1332)

(2004/388/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 1993/15/EGS z dne 5. aprila 1993 o usklajevanju določb v zvezi z dajanjem eksplozivov za civilno uporabo v promet in njihovim nadzorom ⁽¹⁾ in zlasti člena 13(3) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sistem za transfer eksplozivov na ozemlje Skupnosti, vzpostavljen z Direktivo 1993/15/EGS, predvideva odobritev različnih pristojnih organov, odgovornih na območju porekla, tranzita in namembnega kraja eksplozivov.
- (2) Uvesti je treba vzorčni dokument, ki se ga uporabi za transfer eksplozivov, vključno s podatki, ki so potrebni za namene člena 9(5) in (6) Direktive 93/15/EGS, da se olajšajo transferi eksplozivov med državami članicami, pri čemer se morajo ohraniti zahteve glede varnosti pri transferu takšnih proizvodov.
- (3) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so skladni z mnenjem odbora, ustanovljenega na podlagi člena 13(1) Direktive 1993/15/EGS –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

1. Podatki, potrebni za namene člena 9(5) in (6) Direktive 1993/15/EGS, se zagotovijo z uporabo vzorca „dokumenta za transfer eksplozivov znotraj Skupnosti“, določenega v Prilogi in spremljajočih pojasnilih.
2. Vzorčni dokument sprejmejo pristojni organi kot veljaven dokument transfera, ki spremlja eksplozive pri transferih med državami članicami, dokler eksplozivi ne prispejo na svoj namembni kraj.
3. Ta odločba se ne uporablja za strelivo.

Člen 2

Dokument za transfer eksplozivov znotraj Skupnosti, v nadaljnjem besedilu „dokument“, se sestavi v treh izvodih. Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, vključno z ustrežno zaščito za varno identifikacijo, da se onemogoči ponarejanje dokumenta.

⁽¹⁾ UL L 121, 15.5.1993, str. 20. Direktiva, spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003/EGS Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

▼B*Člen 3*

Dokument se tiska na papirju s težo vsaj 80 g/m². Kvaliteta papirja mora biti takšna, da se pri normalni uporabi hitro ne raztrga ali zmečka.

▼M1*Člen 3a*

Kadar država članica izvora, država članica prejemnika in katere koli tranzitne države članice uporabljajo skupni elektronski sistem za odobritev transferja eksplozivov znotraj Unije, velja postopek iz drugega do petega pododstavka.

Prejemnik v papirni ali elektronski obliki predloži dokument za transfer eksplozivov znotraj Skupnosti z izpolnjenimi razdelki 1 do 4 samo v odobritev pristojnemu organu države članice prejemnika.

Po odobritvi država članica prejemnika z uporabo skupnega elektronskega sistema pošlje odobritev državi članici izvora.

Po odobritvi pristojni organ države članice izvora z uporabo skupnega elektronskega sistema zaprosi za odobritev pristojnih organov vseh tranzitnih držav članic.

Po pridobitvi vseh odobritev pristojni organ države članice izvora dobavitelju na varno zaščitenem papirju in v jezikih držav članic izvora, držav članic tranzita (če je to ustrezno), države članice prejemnika in v angleškem jeziku, izda dokument za transfer eksplozivov znotraj Skupnosti, v katerem so navedene odobritve vseh zadevnih držav članic.

▼B*Člen 4*

Ta odločba se začne uporabljati šest mesecev po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*. Začetek njene veljavnosti ne vpliva na obstoječe odobritve za večkratne prenose za določeno omejeno obdobje, ki veljajo do njihovega izteka.

Člen 5

Ta odločba je naslovljena na države članice.



PRILOGA

Dokument za transfer eksplozivov znotraj Skupnosti

(Člen 9(5) in (6) Direktive 93/15/EGS)


 TRANSFER EKSPLOZIVOV ZNOTRAJ SKUPNOSTI
 (razen streliva)
 (Člen 9 Direktive 1993/15/EGS)

1. Vrsta dovoljenja

Prenehanje veljavnosti (*):

 Enkratni transfer (člen 9(5))

 Večkratni transfer – časovno obdobje (člen 9(6))

2. Podatki o pravnih osebah

2.1 Vloga prejemnika (*)

Ime:

Naslov (sedež):

Telefon:

Faks:

Elektronska pošta:

Podpis:

2.2 Dobavitelj

Ime:

Naslov (sedež):

Telefon:

Faks:

Elektronska pošta:

2.3 Prevoznik(-i)

Ime:

Naslov (sedež):

Telefon:

Faks:

Elektronska pošta:

Ime:

Naslov (sedež):

Telefon:

Faks:

Elektronska pošta:

Ime:

Naslov (sedež):

Telefon:

Faks:

Elektronska pošta:

3. Popoln opis eksplozivov

UN številka (*)	Razvrstitveni kod	Trgovsko ime (*)	Označevanje CE (Da/Ne)	Naslov proizvajalca	Količina (*)	Druge ustrezne informacije



4. Podrobnosti transfera

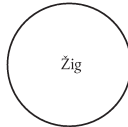
4.1 Lokacija in časovni okvir:

Kraj odhoda:	Datum odhoda:
Kraj dostave:	Pričakovan čas prihoda:

4.2 Pomembni podatki o poti:

Država članica	Vstopna točka	Izstopna točka	Prevozno sredstvo

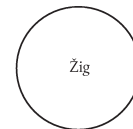
5. Dovoljenja organov v državah članicah tranzita, vključno z ustrezno zaščito (npr. žig)

DRŽAVA PROIZVAJALCA	DATUM DOVOLJENJA	ŠTEVILKA DOVOLJENJA	VELJA DO	
TRANZITNE DRŽAVE	DATUM DOVOLJENJA	ŠTEVILKA DOVOLJENJA	VELJA DO	

6. Dovoljenje organa v državi članici prejema (vključno z ustrezno zaščito)

Datum:

Podpisnik in njegov naziv:



(podpis)

▼ B

POJASNILA

1. Prejemnik eksplozivov izpolni razdelke 1 do 4 dokumenta za transfer eksplozivov znotraj Skupnosti in ta dokument predloži pristojnemu organu prejema v odobritev.
2. Poleg pridobitve odobritve pristojnega organa prejema (razdelek 6), mora odgovorna oseba za prenos obvestiti pristojne organe tranzitnih držav članic in državo članico porekla, katerih odobritve so prav tako obvezne (razdelek 5). Odobritve pristojnega organa so lahko na istem dokumentu ali kot zbirka ločenih dokumentov. V vseh primerih mora biti odobritev ustrezno zaščitena. ►⁽¹⁾ Ta točka se ne uporablja v primeru uporabe skupnega elektronskega sistema iz člena 3(a). ◀
3. Kadar pristojni organ države članice meni, da so potrebne posebne zahteve glede varnosti, je potrebna predhodna zagotovitev vseh informacij v dokumentu. Če noben od pristojnih organov, vključenih v posel, ne meni, da so potrebne posebne zahteve glede varnosti, je treba zagotoviti samo informacije, označene z zvezdico (*).
4. V vseh primerih mora dokument spremljati eksplozive, dokler ne prispejo na svoj namembni kraj.
5. Popoln opis eksplozivov" pomeni trgovsko ime in/ali pravilno odpremno UN ime ter katere koli ustrezne podatke, ki naj bi pomagali pri identifikaciji postavk. Kadar eksplozivi niso označeni s CE, je treba to jasno navesti.
6. „Količina“, če je ustrezno, pomeni število proizvodov ali neto maso eksplozivov.

►⁽¹⁾ **MI**